

# Dresdner Journal.

Verantwortlicher Redakteur: J. G. Hartmann.

N 76.

Dieses Blatt erscheint mit Ausnahme  
des Sonntags täglich Abends und ist  
durch alle Postanstalten zu beziehen.

Sonntag, den 3. April.

Preis für das Vierteljahr 1½ Thaler.  
Insertions-Gebühren für den Raum  
einer gespaltenen Seite 1 Neugroschen.

1853.

## Amtlicher Theil.

Dresden, 1. April. Seine Majestät der König haben die erledigte Stelle eines Justitiarius des königlichen Gerichts zu Riesa dem zeitigen Auktor im Justizamte Goldschmid, George Job v. Carlowitz, zu übertragen gnädig geruht.

Dresden, 1. April. Seine Königliche Majestät haben den Assessor des Landgerichts Nitschberg, Moritz v. d. Mosel, zum Justitiarius des königlichen Gerichts zu Oberwiesenthal zu befördern und den Auktor im Stadtgericht Dresden, Ernst Karl Schumann, als Assessor bei'm Landgericht Nitschberg angestellt gnädig geruht.

Dresden, 31. März. Seit dem Monat Oktober 1852 sind bei dem Justizministerium folgende Rechtskandidaten als Advocaten immatrikuliert worden: Christoph Friedrich Härtel zu Wildenfels; Fedor Seyer, Paul Alfred Stüber, Conrad Otto, Wilhelm Fedor v. Gothen zu Dresden; Ottokar Dörffel zu Glauchau; Franz Eduard Wesselschmidt zu Nossen; Ernst Adolph Krug, Karl von Hertwig, Dr. Moritz Voigt und Heinrich Gottlieb Wagner zu Leipzig; Johann Alfred Hornemann zu Zwickau; Oskar Friederich Uhlig zu Chemnitz; Gustav Barth zu Lichtenwalde; Ernst Wilhelm Buchmayer zu Bautzen; Karl Julius Trömel zu Plauen; Edgar Friederich Thamerus zu Pienitz; Karl Julius Köhler und Karl Gottlob Claus zu Freiberg; Friederich Christian Ullrich zu Grimmaischau.

gern als der tarifmäßigen Eingangsabgabe zu unterziehen sind, beziehungsweise von demselben ganz frei bleiben.

## Tagesgeschichte.

### Telegraphische Depeschen.

Olmütz, 31. März. Heute Abend um 27 Uhr sind St. Eminenz der Cardinal Fürst-Erzbischof von Olmütz, Fr. v. Somerau-Brech, verschollen. Eine durch längere Zeit andauernde Lungenkrankheit führte den Tod durch Lähmung herbei.

Paris, 31. März. Der Kaiser hat 257 Militärstaatslizenzen in Algerien den Rest ihrer Strafe erlassen und 394 Andere eine Strafmilderung bewilligt. Das „Portefoglio Maltese“ vom 23. d. M. bestätigt, daß die englische Flotte Malta nicht verlassen, indem es die 16 Kriegsschiffe aufzählte, die zur Zeit im dortigen Hafen liegen.

Marseille, 31. März. Laut Nachrichten aus Bombay vom 1. März ist die Stadt Rangun fast gänzlich durch eine Feuerbrunst zerstört worden.

Dresden, 2. April. Bekanntlich war durch den Umstand, daß die königl. hannoversche Regierung sich genehmigt sah, die in dem Vertrag über den Anschluß an den Zollverein vorgesehenen einleitenden Maßregeln, hauptsächlich in vorläufigen Erhöhungen einer Reihe von Zollfällen bestehend, einzutreten zu lassen, noch ehe die Verhandlungen über Reconstituzierung des Zollvereins unter Aufnahme des Steuervereins in Berlin wieder aufgenommen werden konnten, das eigenthümliche und für viele Producenten des Zollvereins störende und beunruhigende Verhältniß herbeigeführt worden, daß jene Zoll erhöhungen auch dem Zollverein gegenüber galten. Denn der Vertrag vom 7. September enthielt selbst nichts darüber, daß in der Übergangsperiode gegen den Zollverein andere Zollfälle gelten sollten, als gegen das Ausland. Die bereits im Sommer in Berlin über solche Erleichterungen gepflanzten Verhandlungen waren aber nicht zum Abschluß gekommen. Die in Berlin wieder zusammengetretene Konferenz hat es sich daher vor Allem angelegen sein lassen, diese Verhandlungen wieder aufzunehmen und so rasch zu beendigen, daß die dem Zollverein gegenüber von Seiten des Steuervereins und umgekehrt in allen wesentlichen Artikeln für die Dauer der Übergangsperiode zu gewährnden Zollbefreiungen und Ermäßigungen noch vor der Leipziger Ostermesse in Kraft treten könnten. Dies ist denn auch bei der Bereitwilligkeit aller beteiligten Regierungen gelungen und die deshalb zu erstlassende Verordnung auch in Sachsen unter dem 31. März bereits erlassen worden und wird durch das Gesetz- und Verordnungsblatt zur Publication gelangen. Um indessen die Kenntniß des vom 5. April d. J. in Kraft tretenden Uebergangtariffs dem beteiligten Publicum thunlichst zu erleichtern, haben wir es für angemessen gehalten, denselben unserer heutigen Nummer als Beilage beizugeben und hoffen damit manchen Wunsche entgegenzukommen. Man wird übrigens hieraus abnehmen können, daß die verhandelnden Regierungen da, wo die Umstände erlauben eine wesentliche Erleichterung und Befreiung des Verkehrs sofort vollständig einzutreten zu lassen, in der That damit nicht säumen.

Wien, 1. April. Die „W. Z.“ meldet, daß der Fürstbischof v. Seckau und Administrator des Bistums Leoben, Joseph

Othmar Ritter v. Rausch, zum Fürstbischof von Wien ernannt und dem kaiserlichen Generaladjutanten, Generalmajor Friederich v. Kellner, in Anerkennung seines in mehrfacher Verwendung zu Altherbster besonderer Zufriedenheit geleisteten Dienste, das Kommandeurkreuz des Leopolds-ordens mit Nachtheil der Taten verliehen worden ist. — Feldmarschalleutnant Ignaz v. Legeditsch ist mit dem Charakter und der Pension eines Generals der Cavallerie in Pension getreten.

— Wien, 31. März. Wir sind heute durch die Hinrichtung eines politischen Verbrechers fast überrascht worden. Erst gestern Abends drang eine unbestimmte Kunde davon ins Publicum, daß höchstwahrscheinlich bei seiner bekannten Neugierde in den Straßen, wo der Zug durchging, und auf dem Executionsplatze nächst der Spinnerin am Kreuze in großen Massen versammelt war. Der mit dem Strange Hingerichtete heißt Casar v. Bezard, war aus dem Banianer Comitate in Ungarn gebürtig, 26 Jahre alt, und vor seiner Verhaftung Assistent der Mechanik am hiesigen polytechnischen Institute. Er trat im Jahre 1851 in geheime Verbindung mit dem gewissen Oberstleutnant des ungarnischen Redellenheeres Johann May (früher k. k. Artillerieleutnant), zu dem Brocke, in Ungarn sowie hier in der Residenz einen neuen blutigen Aufstand zu erzeugen. May hatte seine Instructionen und Geldmittel dazu von Ludwigs Kossuth während seines Asyls in der Türkei erhalten und wurde zum militärischen Führer des Aufstandes in Wien ernannt; während seiner noch in demselben Jahre erfolgten Verhaftung hatte er sich, wie bekannt, im Gefängniß durch Selbstverbrennung mittelst eines um seinen Leib gewundenen Bettzeuges den Tod gegeben. Sein Mischuldiger, Bezard, welcher seinen Einfluß hauptsächlich auf die zahlreichen Höhere der Technik geltend machen sollte, befand sich über 16 Monate in Untersuchung. Durch seine Vermittelung wurde die geheime briefliche Verbindung zwischen May und Kossuth in London unterhalten, er stand in hochverrätherischer Verbindung mit dem kürzlich in Pesth hingerichteten Karl Juhász, früher ebenfalls Assistent am polytechnischen Institute hier, und sollte die revolutionäre Leitung der politischen Angelegenheiten übernehmen. May und Bezard hatten verdienstlich gemeinschaftlich im Herbst 1851, wo nach einer Instruction Kossuths die allgemeine Schilderhebung losbrechen sollte, an der Bezeichnung einer Höhlenmaschine gearbeitet, welche, auf einer Lafette ruhend, mit zwei Reihen von Gewehrblüsen zu einer verheerenden Wirkung im Straßenkampfe ausgerüstet werden sollte. Bezard war in seinem Benehmen ein feingebildeter Mann, von bedeutender wissenschaftlicher Begabung und so klug in seinem äußeren Wesen, daß auch die nähere Umgebung nichts von seinem blutdürstigen Treiben merkte. Er sollte sich mit der Tochter des damaligen Directors des polytechnischen Instituts, Regierungsraths v. Burg, vermählen, als seine Verhaftung dieses Verhältniß durchkreuzte. Der Zufall wollte es, daß heute der Delinquent auf dem Wege zum Richtplatz an der Wohnung seiner ehemaligen Braut vorüberfuhr. Als ihm gestern Morgen das Todesurtheil vorgelesen wurde, nahm er sich gefaßt. Den geistlichen Trost verschmähte er ganz und gar und äußerte sich selbst in gottesläufiger Weise. Als er Morgens um 7 Uhr vom Polizeihause auf den Richtplatz abgeführt wurde, überblickte er mit Fassung die Volksmenge, die jedoch auf dem Wege dahin einigermaßen schwand. Beim Galgen angekommen, sammelte er sich jedoch mit sichtlicher Anstrengung wieder und schaute abwechselnd auf denselben und die herbeigeströmten Zuseher. Ein Zeichen von religiösem Sinne ist ihm bis zum letzten

## Richtamtlicher Theil.

### Übersicht.

Tagesgeschichte. Telegraphisches aus Olmütz, Marseille und Paris. — Dresden: Der Vertrag zwischen dem Zollverein und dem Steuerverein. — Wien: Der neue Fürstbischof ernannt. Generaladjutant v. Kellner, Feldmarschalleutnant v. Legeditsch. Hinrichtung. — Pesth: Begnadigungen. — Triest: Lord Strafor eingeschiff. — Berlin: Die Denkschrift über den österreichisch-preußischen Handelsvertrag. Vermischtes. — München: Herr v. Bockelberg erkannt. Eisenbahngesellschaften. — Oldenburg: Eisenbahngesellschaften. — Wiesbaden: Eröffnung der Ständerversammlung. — Frankfurt: Die Bundesversammlung und die v. Kettnerburg'sche Angelegenheit. Die Darmstädter Bank. — Hamburg: Die Angelegenheit der freien Gemeinde betreffend. — Paris: Senatsverhandlungen. Besitzungen. St. Renaud. Eisenbahngesellschaften nach Spanien.

Local- und Provinzial-Angelegenheiten. Dresden: Die Quiescenz des Archidiakonus Krause in Radeberg. Arbeiterschutzzanstalt. — Leipzig: Die Rübenufersfabrik in Rietzschel liquidet. Städtische Abgaben. — Chemnitz: Droschkengesellschaft. — Döbeln: Hinrichtung. — Aus dem Voigtlände: Witterungsverhältnisse. Tromme Stiftung. — Eilenstock: Der Nachwinter. Gewerbeschule. — Frauenstein: Viehmarkt. Statistisches aus dem Schönburgischen. Feuilleton. Vermischtes. Anzeigen. Börsennachrichten.

### Beilage:

Übersicht derjenigen Erzeugnisse, welche vom 5. April an bei ihrem unmittelbaren Uebergange aus dem Zollverein in den Steuerverein und aus diesem in den Zollverein einer gerin-

## Feuilleton.

Ehe gebietet; es gilt Leben um Leben: der Keim der Liebe schärft noch den Stachel der Rache gegen den, den sie im Innersten nicht genug zu hassen fürchtet. Es ist die zweite Scene, wo dies Alles von der Darkellerin von allmäßigen durch Olvira vorbereiteten Erkenntniß des Don Juan an bis zur furchtbaren Energie der Rache-Arie zu entwickeln ist, deren Beschwingungshormen zu den Geistermächten des Jenseits hinüberfliegen. Diese Arie bleibt fast immer in ihrem Ausdruck unvollendet; ihr Hauptmotiv muß mit allem Aufwand intensivster Kraft gesungen werden, aufgenommen nur die Worte: „che il padre mi tolse“. Die letzte Arie dagegen gibt den höchsten Ausdruck der Resignation, eines leidenden Opfers; es ist ein erhabenes Lebewohl ans Leben, ein Aufschwung nach oben, wo die Seele Ruhe finden wird. Es folgt daraus, daß Anna dem Ottavio nichts weiter bezeigen kann als jene zurückhaltende auf Achtung und Pflicht gestützte Liebe, die seine Hingabe mit Recht fordern darf. Vielleicht wird es doch Fräulein Rey möglich, ihrer Donna Anna allmäßig mehr das Gepräge einer entschiedener und poetisch richtigern Auffassung zu geben: eine dramatisch unendlich große Auffassung, da sich die Bühne zur Entfaltung der hohen Tragik dieser Figur in so wenigen Scenen mit einer außerordentlichen geistigen Gewalt und Präcision aussprechen müssen.

Beißiglich bemerkte hat Mozart im zehnten Takte des ersten D-moll-Duetts mit Ottavio keinen Vorhalt haben wollen: die beiden gleichen Noten der Melodie sind eben charakteristisch-aufdrückvoll für die Energie des Schmerzes.

Die übrigen Leistungen sind wohlbekannt. Die erste Arie der Berline begann meiner Meinung nach zu langsam, kam aber

später in das rechte Tempo; ebenso kam die Serenade Don Juan's fest bei der Wiederholung zum richtigen Zeitmaß, während die erste Strophe zu breit war; das Champagnerlied ging unpräzis zusammen.

Wenn man sich für die Berline die mögliche geistvolle und graziente Darstellung des Fräulein Meyer denkt, so würde der weithin Theil des „Don Juan“ vorzüglich ausgestaltet sein und es fehlt dann nur ein „Leopoldello“ — wie überhaupt unserer Oper ein Bassist ersten Ranges —, um eine nach den Umständen möglichst ausgezeichnete Darstellung dieses Werkes zu bewirken. Herr Abiger würde dann natürlich der Berline einen neuen Maestro geben. — Herr Conradi mag den Versuch nicht scheuen, seinem Comitus namentlich als Statue einen geistigerartigen Tonausdruck zu geben; ein dunkles Klanggerüste mit einem mehr rubigen und festen als heftigen Tonansatz wird dafür gute Dienste thun.

G. Wanck.

### Zur Sittenbeschreibung von Nordamerika.

Portland, Mitte December 1852.

(Schluß.)

„Was sagen Sie zu diesen Amerikanern?“ hub der Kaufmann an, „ist es nicht ein wahnstäniges Volk?“ Wer anders als ein Amerikaner würde sich eine ähnliche Wettfahrt rubig gefallen lassen! Fast in jeder Woche sprengt ein gewissenloser Capitan 300 bis 400 Menschen in die Luft und dennoch tritt Niemand auf gegen diese Menschenköder. Ich könnte noch eine Entschuldigung für dieses frevelhafte Wettsfahren gelten lassen, wenn